

UNIVERSITY OF MUMBAI

No. UG/32 of 2018-19

CIRCULAR:-

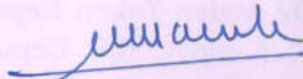
Attention of the Principals of the Affiliated Colleges and Directors of the recognized Institutions in Humanities Faculty is invited to this office circular No. UG/187 of 2017-18, dated 9th August, 2017 relating to syllabus of Bachelor of Arts.

They are hereby informed that the recommendations made by the Ad-hoc Board of Studies in Chinese at its meeting held on 23rd April, 2018 have been accepted by the Academic Council at its meeting held on 5th May, 2018 vide item No. 4.14 and that in accordance therewith, the revised syllabus as per the (CBCS) for the S.Y.B.A. in Chinese–Sem III & IV has been brought into force with effect from the academic year 2018-19, accordingly. (The same is available on the University's website www.mu.ac.in).

MUMBAI-400 032

22nd June, 2018

To


(Dr. Dinesh Kamble)
I/c REGISTRAR

The Principals of the affiliated Colleges and Directors of the recognized Institutions in Humanities Faculty. (Circular No. UG/334 of 2017-18 dated 9th January, 2018.)

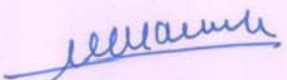
A.C/4.14/05/05/2018

No. UG/32 -A of 2018

MUMBAI-400 032 22nd June, 2018

Copy forwarded with Compliments for information to:-

- 1) The I/c Dean, Faculty of Humanities,
- 2) The Chairman, Ad-hoc Board of Studies in Chinese,
- 3) The Director, Board of Examinations and Evaluation,
- 4) The Director, Board of Students Development,
- 5) The Professor-cum-Director, Institute of Distance and Open Learning (IDOL),
- 6) The Co-Ordinator, University Computerization Centre,


(Dr. Dinesh Kamble)
I/c REGISTRAR

UNIVERSITY OF MUMBAI



Syllabus for Approval

Sr. No.	Heading	Particulars
1	Title of the Course	S.Y.B.A. in Chinese Studies
2	Eligibility for Admission	F.Y.B.A. in Chinese Studies or First Year Bachelor's Programme: 40% + HSK 3 / 150 hours of Chinese language training + Entrance test + Personal Interview (Viva)
3	Passing Marks	40%
4	Ordinances / Regulations (if any)	
5	No. of Years / Semesters	1 year / Sem III & IV
6	Level	U.G.
7	Pattern	Semester
8	Status	New
9	To be implemented from Academic Year	From Academic Year <u>2018-19</u>

Date:

Signature:

Name of BOS Chairperson / Dean: _____

UNIVERSITY OF MUMBAI



Syllabus for the S.Y.B.A.in Chinese Studies

Program: B.A.

Course: Chinese Studies

Sem III & IV

(As per Credit Based Semester & Grading System with effect
from the academic year 2018-19)

TO BE INTRODUCED FROM THE ACADEMIC YEAR 2018-19

Ordinances and Regulations as per the credit system of the Faculty of Arts, University of Mumbai

O _____ Title: **S.Y.B.A.**

O _____ Eligibility: Students seeking admission to this programme should have passed FYBA in Chinese or First Year Bachelor's Programme: 40% + HSK 3 / 150 hours of Chinese language training + Entrance test + Personal Interview (Viva).

R _____ Intake Capacity: 30.

R _____ Teaching Faculty Qualification: as per the University norms for BA courses.

R _____ Duration of the Course: One academic year

R _____ Fees: Tuition fees: Rs. 30000/- (Full year - Sem III & IV)
Exam fees: as per the university policy

R _____ Standard of Passing: as per the university policy

R _____ Scheme of Syllabus and Evaluation

R _____ Scheme of examination: 50 marks = End Semester Exam
50 marks = Internal Assessments

Pattern of the exam paper: 10+10+10+10+10 / as decided by the Faculty committee

Pattern & Evaluation:

Continuous evaluation (Chinese): 3 tests

Tool: 1 test + 1 assignment or as decided by course in-charge

Bachelor Programme 2018-2019

UNIVERSITY OF MUMBAI

S.Y.B.A. Semester III

Course Codes	Course Name	Marks (Internal + Theory)	Credits	Lectures per week
UACHN 301	Chinese Language: Listening Skills III	100	3	3
UACHN 302	Chinese Language: Speaking Skills III	100	3	3
UACHN 303	Chinese Language: Reading Skills III	100	3	3
UACHN 304	Chinese Language: Writing Skills III	100	3	3
UACHN 305	Chinese Culture Studies II	100	3	3
UACHN 306	Contemporary Chinese Studies	100	3	3
UACHN 307	Computer application	100	2	2
UACHN 308	Additional foreign/Indian language	100	2	2
	Total	800	22	22

S.Y.B.A. Chinese Course Semester IV

Course Codes	Course Name	Marks (Internal + Theory)	Credits	Lecture per week
UACHN 401	Chinese Language: Listening Skills IV	100	3	3
UACHN 402	Chinese Language: Speaking Skills IV	100	3	3
UACHN 403	Chinese Language: Reading Skills IV	100	3	3
UACHN 404	Chinese Language: Writing Skills IV	100	3	3
UACHN 405	Essay writing and Comprehension	100	3	3
UACHN 406	Introduction to Translation and Interpretation	100	3	3
UACHN 407	Chinese Cultural Practices	100	2	2
UACHN 408	Introduction to Business Chinese	100	2	2
	Total	800	22	22

SYLLABUS IN DETAIL:

S.Y.B.A. Semester III

COURSE CODE: UACHN 301

COURSE TITLE: Chinese Language: Listening Skills III

Credits = 03

This course shall introduce 500 new Chinese words. The focus shall be on practice of listening skills. Emphasis shall be on the recognition of correct tone, words meaning as well as understanding conversation at the intermediate level.

Prescribed Texts:

- Chen Zhuo, Bridge: A Practical Intermediate Chinese Course (3rd Edition, English Annotation) vol.1 (with Supplementary Book & 1 MP3 CD), Beijing Language and Culture University Press,2012.

Recommended Reading:

- Liu Xun, New Practical Chinese Reader, Vol. 2 (2nd Ed.): Textbook (with MP3 CD) (English and Chinese Edition), Beijing Language and Culture University Press, 2011.
- Kang Yuhua and Lai Siping, Conversational Chinese 301 (3rd ed.), Vol. 1 (Chinese and English Edition), Beijing Language and Culture University Press, 2007.
- Kang Yuhua and Lai Siping, Conversational Chinese 301 (3rd ed.), Vol. 1 (3 CDs) (Chinese and English Edition) (Chinese) Audio CD – Audio book, Beijing Language and Culture University Press, 2007.
- Li Dejin, A Practical Chinese Grammar for Foreigners (Revised Edition) (English and Chinese Edition), Beijing Language and Culture University Press, 2008.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

Pattern & Scheme of examination: As per University norms.

COURSE CODE: UACHN 302

COURSE TITLE: Chinese Language: Speaking Skills III

Credits = 03

This course shall introduce 500 new Chinese words at the intermediate level. Emphasis shall be on proper pronunciation and fluency. Along with the practice of spoken Chinese, their application in authentic situations shall also be dealt with. They should be able to speak fluent Chinese in daily and social life.

Prescribed Texts:

- Chen Zhuo, Bridge: A Practical Intermediate Chinese Course (3rd Edition, English Annotation) vol.1 (with Supplementary Book & 1 MP3 CD), Beijing Language and Culture University Press, 2012.

Recommended Reading:

- Liu Xun, New Practical Chinese Reader, Vol. 2 (2nd Ed.): Textbook (with MP3 CD) (English and Chinese Edition), Beijing Language and Culture University Press, 2011.
- Kang Yuhua and Lai Siping, Conversational Chinese 301 (3rd ed.), Vol. 1 (Chinese and English Edition), Beijing Language and Culture University Press, 2007.
- Pimsleur Language Programs, Chinese (Mandarin) I (Chinese) 2nd Edition, Simon & Schuster Audio, 2000.
- Wu Yuemei, My Chinese Picture Dictionary, Commercial Press, 2009.
- Li Dejin, A Practical Chinese Grammar for Foreigners (Revised Edition) (English and Chinese Edition), Beijing Language and Culture University Press, 2008.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

Pattern & Scheme of examination: As per University norms.

COURSE CODE: UACHN 303

COURSE TITLE: Chinese Language: Reading Skills III**Credits = 03**

This course shall include read 500 new Chinese words in text and frequently used grammar patterns. Emphasis shall be on reading skills at the intermediate level. It shall involve diverse exercises for practice. They should be able to read Chinese texts in a wild range of topics.

Prescribed Texts:

- Chen Zhuo, Bridge: A Practical Intermediate Chinese Course (3rd Edition, English Annotation) vol.1 (with Supplementary Book & 1 MP3 CD), Beijing Language and Culture University Press, 2012.

Recommended Reading:

- Liu Xun, New Practical Chinese Reader, Vol. 2 (2nd Ed.): Textbook (with MP3 CD) (English and Chinese Edition), Beijing Language and Culture University Press, 2011.
- Kang Yuhua and Lai Siping, Conversational Chinese 301(3rd ed.), Vol. 1 (Chinese and English Edition), Beijing Language and Culture University Press, 2007.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

Pattern & Scheme of examination: As per University norms.**COURSE CODE: UACHN 304****COURSE TITLE: Chinese Language: Writing Skills III****Credits = 03**

This course shall included writing 500 new Chinese words at the intermediate level. Emphasis shall be on writing skills, as well as the correct stroke order and writing short passage.

Prescribed Texts:

- Chen Zhuo, Bridge: A Practical Intermediate Chinese Course (3rd Edition, English Annotation) vol.1 (with Supplementary Book & 1 MP3 CD), Beijing Language and Culture University Press, 2012.

Recommended Reading:

- Hu Xing, HSK Chinese Characters 2000 (Chinese Edition), Beijing Language & Culture Univ. Press, 2004.
- Alison Matthews & Lawrence Matthews, Tuttle Learning Chinese Characters: (HSK Levels 1-3) A Revolutionary New Way to Learn and Remember the 800 Most Basic Chinese Characters, Tuttle Publishing, 2007.
- William McNaughton, Reading and Writing Chinese: Third Edition, HSK All Levels (2,349 Chinese Characters and 5,000+ Compounds), Tuttle Publishing; 2013.

- Ping Makarsky, Easy Learning: Chinese Characters, CreateSpace Independent Publishing Platform, 2012.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

Pattern & Scheme of examination: As per University norms.

COURSE CODE: UACHN 305

COURSE TITLE: Chinese Culture Studies II

Credits = 03

This course shall introduce various aspects of Chinese society and culture. Emphasis shall be on Chinese Philosophy.

Prescribed Texts:

- Karyn L. Lai, An Introduction to Chinese Philosophy (Cambridge Introductions to Philosophy), Cambridge University Press, 2008.

Recommended Reading:

- Wing-Tsit Chan, A Source Book in Chinese Philosophy, Princeton University Press, 1969.
- Jeeloo Liu, An introduction to Chinese Philosophy: From Ancient Philosophy to Chinese Buddhism, Wiley Blackwell, 2006.
- Bryan Van Norden, Introduction to Classical Chinese Philosophy, Hackett Publishing Company, Inc, 2011.
- Wen Hanming, Chinese Philosophy (Introductions to Chinese Culture), Cambridge University Press; 3 edition, 2012.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

Pattern & Scheme of examination: As per University norms.

COURSE CODE: UACHN 306

COURSE TITLE: Contemporary Chinese Studies

Credits = 03

The course attempts to develop an understanding of the major developments and changes in China since 1949 from social, political and economic perspectives and enables them to have a basic understanding of Chinese politics, society and economy. The focus would be on the political and economic institutions, political movements, economic developments and social reforms in contemporary China Mao Zedong, Deng Xiaoping, Jiang Zemin and Hu Jintao.

Prescribed Texts:

- Elizabeth Freund Larus, Politics & Society in Contemporary China, Lynne Rienner Pub, 2012.

Recommended Reading:

- Kerry Brown, Contemporary China (Contemporary States and Societies), Palgrave; 2015.
- Wang Hui, China's New Order: Society, Politics, and Economy in Transition, Harvard University Press, 2003.
- Michael Dillon, Contemporary China - An Introduction, Routledge, 2008.
- David B. H. Denoon, China: Contemporary Political, Economic, and International Affairs, NYU Press, 2007.
- Sebastian Heilmann, China's Political System, Rowman & Littlefield Publishers, 2017.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

Pattern & Scheme of examination: As per University norms.

COURSE CODE: UACHN 307

COURSE TITLE: Computer application

Credits = 02

This course shall introduce computer application in Chinese. Material, exercises and tasks shall be given by teacher. They should be able to work with Chinese office software.

(Additional print, audio and visual material to be complied & provided by Course Incharge)

Pattern & Scheme of examination: As per University norms.

COURSE CODE: UACHN 308

COURSE TITLE: Additional foreign/Indian language

Credits = 02

This course shall enhance the communication skills of the students in foreign/ Indian language. Emphasis shall be not only on the written and oral comprehension, also on the active usage of correct English, Grammar term and pattern.

(Additional print, audio and visual material to be complied & provided by Course Incharge)

Pattern & Scheme of examination: As per University norms.

S.Y.B.A. Semester IV

COURSE CODE: UACHN 401

COURSE TITLE: Chinese Language: Listening Skills IV

Credits = 03

This course shall be a continuation of Course UACHN 301. It shall include 1000 new Chinese words in texts at the intermediate level. Emphasis shall be on listening skill, understanding complex sentences and short passage.

Prescribed Texts:

- Chen Zhuo, Bridge: A Practical Intermediate Chinese Course (3rd Edition, English Annotation) vol.2 (with Supplementary Book & 1 MP3 CD), Beijing Language and Culture University Press, 2012.

Recommended Reading:

- Liu Xun, New Practical Chinese Reader, Vol. 3 (2nd Ed.): Textbook (with MP3 CD) (English and Chinese Edition), Beijing Language and Culture University Press, 2011.
- Kang Yuhua and Lai Siping, Conversational Chinese 301 (3rd ed.), Vol. 2 (Chinese and English Edition), Beijing Language and Culture University Press, 2007.
- Kang Yuhua and Lai Siping, Conversational Chinese 301 (3rd ed.), Vol. 2 (3 CDs) (Chinese and English Edition) (Chinese) Audio CD – Audio book, Beijing Language and Culture University Press, 2007.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

Pattern & Scheme of examination: As per University norms.

COURSE CODE: UACHN 402

COURSE TITLE: Chinese Language: Speaking Skills IV

Credits = 03

This course shall be a continuation of Course UACHN 302 and emphasize upon speaking skill extempore, debate and discussions. Exercises based on seen and unseen texts shall be dealt with. They should be able to speak fluently with native Chinese speaker.

Prescribed Texts:

- Chen Zhuo, Bridge: A Practical Intermediate Chinese Course (3rd Edition, English Annotation) vol.2 (with Supplementary Book & 1 MP3 CD), Beijing Language and Culture University Press, 2012.

Recommended Reading:

- Liu Xun, New Practical Chinese Reader, Vol. 3 (2nd Ed.): Textbook (with MP3 CD) (English and Chinese Edition), Beijing Language and Culture University Press, 2011.
- Kang Yuhua and Lai Siping, Conversational Chinese 301 (3rd ed.), Vol. 2 (Chinese and English Edition), Beijing Language and Culture University Press, 2007.

- Pimsleur Language Programs, Chinese (Mandarin) II (Chinese) 2nd Edition, Simon & Schuster Audio, 2000.
- Wu Yuemei, My Chinese Picture Dictionary, Commercial Press, 2009.
- Li Dejin, A Practical Chinese Grammar for Foreigners (Revised Edition) (English and Chinese Edition), Beijing Language and Culture University Press, 2008.

(Additional material to be compiled & provided by Course Incharge)

Pattern & Scheme of examination: As per University norms.

COURSE CODE: UACHN 403

COURSE TITLE: Chinese Language: Reading Skills IV

Credits = 03

This course shall be a continuation of course UACHN 303. It emphasizes on the reading skill and involves diverse exercises for practice at the intermediate level.

Prescribed Texts:

- Chen Zhuo, Bridge: A Practical Intermediate Chinese Course (3rd Edition, English Annotation) vol.2 (with Supplementary Book & 1 MP3 CD), Beijing Language and Culture University Press, 2012.

Recommended Reading:

- Liu Xun, New Practical Chinese Reader, Vol. 3 (2nd Ed.): Textbook (with MP3 CD) (English and Chinese Edition), Beijing Language and Culture University Press, 2011.
- Kang Yuhua and Lai Siping, Conversational Chinese 301 (3rd ed.), Vol. 1 (Chinese and English Edition), Beijing Language and Culture University Press, 2007.

(Additional material to be compiled & provided by Course Incharge)

Pattern & Scheme of examination: As per University norms.

COURSE CODE: UACHN 404

COURSE TITLE: Chinese Language: Writing Skills IV

Credits = 03

This course shall be a continuation of UACHN 304. It involves diverse exercises for practice writing at the intermediate level. Emphasis shall be on correct stroke order, characters and writing short passages.

Prescribed Texts:

- Chen Zhuo, Bridge: A Practical Intermediate Chinese Course (3rd Edition, English Annotation) vol.2 (with Supplementary Book & 1 MP3 CD), Beijing Language and Culture University Press, 2012.

Recommended Reading:

- Hu Xing, HSK Chinese Characters 2000 (Chinese Edition), Beijing Language & Culture Univ. Press, 2004.
- Alison Matthews & Lawrence Matthews, Tuttle Learning Chinese Characters: (HSK Levels 1-3) A Revolutionary New Way to Learn and Remember the 800 Most Basic Chinese Characters, Tuttle Publishing, 2007.
- William McNaughton, Reading and Writing Chinese: Third Edition, HSK All Levels (2,349 Chinese Characters and 5,000+ Compounds), Tuttle Publishing; 2013.
- Ping Makarsky, Easy Learning: Chinese Characters, CreateSpace Independent Publishing Platform, 2012.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

Pattern & Scheme of examination: As per University norms.

COURSE CODE: UACHN 405

COURSE TITLE: Essay writing and Comprehension

Credits = 03

This course introduces vocabulary related to geography, history and culture of China. This is for improving the writing ability in Chinese on various topics. Emphasis shall be on essay writing, official letter writing, drafting business contracts.

Prescribed Texts:

- Chen Zhuo, Bridge: A Practical Intermediate Chinese Course (3rd Edition, English Annotation) vol.2 (with Supplementary Book & 1 MP3 CD), Beijing Language and Culture University Press, 2012.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

Pattern & Scheme of examination: As per University norms.

COURSE CODE: UACHN 406

COURSE TITLE: Introduction to Translation and Interpretation

Credits = 03

The course provides an introductory understanding to translation from Chinese to English and vice versa, with emphasis to grammatical patterns and sentence structures in Chinese. Translation exercises based on seen and unseen Chinese texts shall be dealt with.

Prescribed Texts:

- Shi Guangheng, Guided Readings in Journalistic Chinese, Beijing Language & Culture University Press, 1996.

Recommended Reading:

- Chinese Newspaper (People's Daily, Liberation Daily) & English Newspaper, Materials from Internet.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

Pattern & Scheme of examination: As per University norms.

COURSE CODE: UACHN 407

COURSE TITLE: Chinese Cultural Practices

Credits = 02

This course emphasis on Chinese culture activities like paper cutting, calligraphy, singing (Chinese folk songs), cooking, Chinese tea making, using chopsticks, mask making, tie Chinese knots.

(Additional print, audio and visual material to be complied & provided by Course Incharge)

Pattern & Scheme of examination: As per University norms.

COURSE CODE: UACHN 408

COURSE TITLE: Introduction to Business Chinese

Credits = 02

This course emphasis on basic Business terms and understanding of Business culture in China. Students shall be able to communicate more formally in business related environment.

Prescribed Texts:

- Better Chinese, Better Business, Volume 1, Wang Huiling, Zhou Hong; Foreign Language Teaching and Research Press, 2011.
- Better Chinese, Better Business, Volume 2, Wang Huiling, Zhou Hong; Foreign Language Teaching and Research Press, 2011.
- Chinese for Managers, Business Chinese Volume 1; Zhang Xiaohui, Zhang Hong; Foreign Language Teaching and Research Press, 2005.
- Chinese for Managers, Business Chinese Volume 2; Zhang Xiaohui, Zhang Hong; Foreign Language Teaching and Research Press, 2005

Recommended Reading:

- Gateway to Business Chinese Daily Communication, Zhang li, Nie Xuehui; Peking University Press, 2005
- BCT Standard Course Volume 1 & 2, Hanban, Beijing, 2005.

(Additional material to be complied & provided by Course Incharge)

Pattern & Scheme of examination: As per University norms.

Examination and Standard of Passing

As per existing University of Mumbai norms.